MAGNUM+
IDS-3100

# NÁVOD K POUŽITÍ

ILLUCO

4 v 1

Lupa pro vyšetření kůže

# Obsah

Úvod ····· 02
Důležité informace a bezpečnostní opatření ····· 03
Klíč se symboly ····· 04
Specifikace ····· 05
Složení produktu ····· 06
Návod k použití ····· 07
Účel použití ····· 07
Baterie a nabíjení ····· 08
Režim spánku ····· 09
Údržba ····· 09
Průvodce řešení problémů ····· 11
Záruční podmínky ····· 12
Kontaktní údaje ····· 14

# Úvod

IDS-3100 (MAGNUM +)

Jedná se o přenosný lehký lékařský přístroj, který pozoruje / diagnostikuje léze nebo infekce mikroorganismů na kůži jako Wood's Light Test pomocí viditelných a ultrafialových (UV) paprsků.

Hlavní funkce IDS-3100 jsou definovány následovně.

① Vyšetření kůže UV zářením

② Polarizační vyšetření kůže

Tyto dvě hlavní funkce jsou opět rozděleny do čtyř funkcí.

1. Vyšetření kůže UV zářením 395 nm
2. 405nm UV vyšetření kůže
3. Vyšetření kůže křížově polarizovaným světlem
4. Vyšetření pokožky nepolarizovaným světlem

## Důležité informace a bezpečnostní opatření

Před prvním použitím IDS-3100 si přečtěte celý návod. Výrobce a distributoři neodpovídají za mechanické problémy, poškození majetku nebo zranění osob způsobené neznalostí uživatele v tomto návodu k použití.

Nedívejte se přímo na LED světlo.

Pacienti musí během vyšetření obličeje zavřít oči

IDS-3100 má integrovanou lithium-iontovou baterii. Zacházejte s ním opatrně, aby nedošlo k poškození vnějším nárazem. Také jej nepoužívejte a neskladujte v neobvykle horkém nebo chladném klimatu.

Nedívejte se na slunce skrze čočku objektivu.

Vyvarujte se přímého slunečního záření procházejícího čočkou.
Může potenciálně soustředit sluneční světlo na hustotu a vést ke spalování/vyvolání požáru.

Při náhlém zahřátí v chladné místnosti se na konvexní čočce (na straně pacienta) a optických součástech přístroje uvnitř mohou vytvářet páry. V takovém případě počkejte několik minut, dokud páry nezmizí.

Vyzařuje UV záření, které je potenciálně nebezpečné. Nedívejte se přímo na světlo.

# Klíč symboly

## Aspekty ochrany životního prostředí

Mokré/vlhké prostředí.

(Nepoužívejte zařízení s mokrýma rukama)

Vysoké teplotní rozdíly.

(Provozní teplota 5 ° C ~ 35 ° C, vlhkost 10% ~ 90%)

V blízkosti topných zařízení

(Neumisťujte jej do blízkosti žádných topných zařízení)

Drsné otřesy a vibrace

Suché a prašné prostředí

(Do zařízení se mohou dostat prachové částice. Zařízení často čistěte)

Neotevírejte a nerozebírejte

(Výrobce nenese odpovědnost za jakékoli chyby nebo poškození způsobené otevřením nebo demontáží zařízení)

**Klíč symboly**

- Nedívejte se přímo na LED světlo
- Tlačítko zapnutí / vypnutí
- Stav nabíjení
- P Paralelní / křížově polarizovaný režim
- UV UV 395nm / 405nm
- Varování před optickým zářením
- Pozor

## Specifikace

| | |
|---|---|
| UV režim | 1. 405 nm (4 LED) |
| | 2. 395 nm (2 LED) |
| Polarizovaný režim | 3. Křížově polarizovaný |
| | 4. Paralelně polarizované |
| Ovládání jasu | 3 úrovně |
| Optické složení | Ø100 / 2,5 x |
| Objektiv | Asférický / AR povlak |
| Zkreslení | Pod 3% |
| Zorné pole | 100 mm |
| Pracovní vzdálenost<br>Oči <-> Objektiv | 90 ~ 135 mm |
| Efektivní ohnisková vzdálenost<br>Objektiv <-> Kůže | 65 ~ 115 mm |
| Intenzita osvětlení | Vysoký typ SMD |
| | 3 500 ~ 4 300 Lux |
| VEDENÝ | 64 bílých LED |
| | 6 UV LED |
| Životnost LED | 100 000 hodin |
| Baterie (Ochranný obvod | dobíjecí |
| vložený modul) | Lithium-iontový 3 400 Ah / 3,7 V |
| Kontinuální výdrž | Bílé LED 2,5 ~ 4 hodiny |
| | UV LED 2,5 ~ 3 hodiny |
| Režim spánku: po neprovozním stavu po dobu 5 minut. | |
| Doba nabíjení | 8,5 hodiny |
| Způsob nabíjení | USB zásuvka / kolébka |
| Čisté rozměry / hmotnost | 141 x 288,5 x 34,5 mm |
| | 370 g (pouze zařízení) |

## Složení produktu

1. Objektiv
2. Indikátor
3. Tlačítko napájení
4. Tlačítko režimu UV
5. Tlačítko polarizovaného režimu
6. Tlačítko ovládání jasu
7. Nabíjecí port
8. Kryt baterie
9. LED diody
10. Nabíjecí kolébka

## Návod k použití

① Před použitím zařízení plně nabijte.

② Umístěte zařízení na vyšetřovanou kůži v intervalech 65 mm. A zapněte stisknutím tlačítka napájení na 2-3 sekundy.

③ Stisknutím LED vyberte požadovaný zdroj světla

tlačítko výběru a proveďte požadované vyšetření, například Wood's Light Test.

④ Pomocí tlačítka pro ovládání jasu upravte jas světla podle potřeby.

## Účel použití

Zařízení je přenosné světlo pro lékařské vyšetření, které má všechny vlastnosti lékařského iluminátoru.

Obvykle se používá k mírné diagnostice / léčbě a lze jej snadno přemístit z jednoho místa na druhé.

**Poznámka!**

1. Nedívejte se přímo na LED světlo.

   Pacienti musí během vyšetření obličeje zavírat oči!
2. Nedívejte se na slunce objektivem.
3. Vyvarujte se přímého slunečního záření procházejícího čočkou. Čočka může potenciálně zaostřit sluneční světlo na hustotu a vést ke spalování/vyvolání požáru.

## Baterie a nabíjení

**Poznámka!**

IDS-3100 používá lithium-iontovou baterii určenou výhradně pro toto zařízení. Lze jej zakoupit od ILLUCO nebo od autorizovaných distributorů ILLUCO. Používání jiné baterie, než je baterie určená pro IDS-3100, může způsobit poškození jednotky.

A. Indikátor nabíjení

Existují tři indikátory, které zobrazují stav nabíjení IDS-3100.

# Bliká červeně: Nízká kapacita baterie, je nutné nabíjení

# Zelená / červená (společně): při nabíjení

# Zelená: nabíjení dokončeno

B. Nabíjení pomocí USB nabíjecí zásuvky

Připravte si nabíjecí adaptér s USB dodávanou s IDS-3100

Vložte nabíjecí kabel USB do nabíjecího portu

zařízení a zástrčky USB do nabíjecí zásuvky USB.

Při nabíjení by měl být správně zapojen kabel USB Micro 5 a nabíjecí port IDS-3100. Netlačte jej silou. Mohlo by dojít k poškození.

**Poznámka!**

Použití vlastního 5V 2A USB nabíjecího kabelu a adaptéru. Při používání jiných produktů, než originálních může zkrátit životnost baterie nebo selhání zařízení.

C. Nabíjení nabíjecí kolébkou

Připojte nabíječku do zásuvky. Poté vložte IDS-3100 do nabíjecí kolébky.

* Když se baterie vybije, bude úplné nabití trvat 8,5 hodiny.

Pokud je baterie plně nabitá, je doba provozu přibližně 2,5 ~ 4 hodiny.

Poznámka!

Když je zařízení ve stavu nabíjení, IDS-3100 nebude fungovat.

## Režim spánku

Aby se snížila spotřeba elektrické energie, bude se IDS-3100 automaticky vypínat, když bude 5 minut mimo provoz.

## Údržba

**Poznámka!**

IDS-3100 by měl být při skladování nebo přemisťování skladován s pozorovacími částmi (konvexní čočkou) nahoru.

Pokud je konvexní čočka poškozena, zatímco je uložena směrem dolů, bude rozpoznána jako chyba uživatele.

Objektiv, LED diody a polarizační filtry IDS-3100 by měly být považovány za vysoce přesné optické zařízení.

Čisticí zařízení musí být chráněno před škodlivými chemikáliemi pouze pomocí standardního čisticího prostředku na čočky.

## Čištění a sterilizace

IDS-3100 lze čistit a dezinfikovat isopropylalkoholem (70%).

Použití dezinfekčního prostředku, zejména acetonu, může zařízení poškodit.

**Poznámka!**

# Nepoužívejte alkohol přímo na samotnou čočku, ale vždy aplikujte dezinfekci nejdříve na hadřík nebo kapesník, kterým vyčistíte čočku.

# Nejprve jemně vyfoukejte prach a poté na skvrnu, kterou je těžké odstranit, použijte alkohol.

# Alkohol a aceton jsou různé chemické látky s různými vlastnostmi. Nezaměňujte je.
Nepoužívejte aceton k čištění čoček ani k ničemu jinému.

# V případě otření objektivu použijte mikrovlákno dodávané s IDS-3100.

## Průvodce řešením problémů

IDS-3100 je spolehlivý a je navržen pro bezproblémový provoz. Nikdy se nepokoušejte zařízení otevřít nebo demontovat za jiného důvodu než výměnou baterie. Výrobce a distributoři neodpovídají za mechanické problémy, poškození majetku nebo zranění osob způsobené neznalostí uživatele v tomto návodu k použití.

① Žádné napájení

Dobijte baterii a znovu zapněte.

Pokud problém přetrvává, vyměňte baterii za novou. Pak oba pokusy skončily neúspěchem, kontaktujte

Centrum ILLUCO A / S nebo vašeho místního distributora a nahlaste problém.

② Selhání LED

LED diody zabudované do IDS-3100 jsou navrženy tak, aby vydržely 100 000 hodin. Pokud některý z nich selže, kontaktujte centrum ILLUCO A / S nebo místního distributora.

③ Mechanická porucha

Kontaktujte prosím centrum ILLUCO A / S nebo místního distributora.

④ Při skladování zařízení udržujte konvexní povrch objektivu (tlačítko napájení zařízení) směrem nahoru, aby nedošlo k poškození objektivu. Za poškození čočky z důvodu chyby uživatele, neručí výrobce.

# Záruční podmínky

ILLUCO Corporation Ltd, tímto zaručuje, že IDS-3100 zakoupený přímo od ILLUCO corporation Ltd. se sídlem v Gunpo v Jižní Koreji bude po dobu uvedenou níže, s určitými omezeními, bez vad materiálu a zpracování.

**Naše záruční podmínky**

Tato záruka není přenosná a vztahuje se pouze na náhradní díly. Tato záruka se nevztahuje na žádné následné škody nebo obchodní ztráty.

**Záruční lhůta**

Záruka na váš IDS-3100 je pět (5) let od data zakoupení původním vlastníkem na vady materiálu a provedení.

**Obecná vyloučení**

Obecná vyloučení z této záruky budou zahrnovat veškerá selhání způsobená

A. Instalace dílů, příloh nebo příslušenství, které nejsou originální k jednotce, nebo originálních dílů IDS-3100. (přídavná zařízení jako baterie, diody LED atd.) b. Abnormální napětí, zanedbávání nebo zneužívání. C. Nedostatek řádné údržby.

d. Poškození při nehodě nebo srážce.

E. Změna nebo změna továrního nastavení bez konzultace s autorizovaným technikem.

F. Poškození nebo poruchy způsobené přírodní katastrofou, zamrznutím, krádeží, nehodou, vandalismem, zneužitím v důsledku nesprávného použití nebo nevhodnými podmínkami na staveništi.

**Specifická vyloučení**

Mezi položky, na které se záruka nevztahuje, patří:

A. Díly vyměněné kvůli běžnému opotřebení nebo běžné údržbě, mimo jiné včetně baterie, LED diod, ochranného skla atd.

b. Spotřební materiál nebo předměty na sobě vyžadující výměnu jako součást běžného provozu, mimo jiné včetně baterie a ochranného skla.

C. Jakékoli náklady na dopravu nebo cestování.

d. Úhrada za nájemní jednotky při opravách záručních položek.

**Odpovědnost zákazníka**

V rámci této záruky je odpovědností zákazníka: a. Zařízení provozujte a udržujte podle pokynů uvedených v této příručce

b. Oznamte zjevné závady autorizovanému distributorovi nebo společnosti ILLUCO do sedmi (7) dnů od zjištění. C. Poskytněte doklad o nákupu, datum nákupu a sériové číslo záručních položek.

d. Jednotku dejte k dispozici ke kontrole a opravám u distributora nebo v servisním středisku. Pokud jsou odeslány, měly by být náklady na dopravu předem zaplaceny.

**V případě požadavku na záruční servis pošlete e-mail na adresu info@illuco.co.kr**
nebo volejte +81 70 4922 7441.

**Společnost ILLUCO Corporation Ltd. doporučuje, abyste si přečetli uživatelskou příručku a zejména část věnovanou odstraňování problémů.**

Zveřejněno společností ILLUCO Corporation Ltd.

Copyright © 2019 ILLUCO Corporation Ltd. 102-304 SK Ventium, # 166 Gosan-ro, Gunpo-si 15850 Gyeonggi-do, Korejská republika Tel: +82 31-429-8825
Mezinárodní: +82 70 4922 7441
Fax: +82 31-429-8826
Webové stránky: http://www.illuco.co.kr
E-mail: info@illuco.co.kr

Dovozce a autorizovaný servis
Medicton Group s.r.o.
Na Babě 1526/35, 160 00 Praha 6
Tel: +420 233 338 538
Fax.: +420 233 310 390
E-mail: obchod@medicton.com
Webové stránky: www.medicton.com
Servis:
Tel: +420 233 338 538
E-mail: dispecink@medicton.com

Všechna práva vyhrazena. Žádná část této publikace nesmí být reprodukována, ukládána do vyhledávacího systému nebo přenášena v jakékoli formě nebo jakýmikoli prostředky, elektronicky, mechanicky, kopírováním, nahráváním nebo jiným způsobem, bez předchozího souhlasu ILLUCO Corporation Ltd.

Vytištěno v Korejské republice

**CE / ISO13485**